

Français:

Attention - Suivez la séquence d'instructions d'assemblage.

Supprimer la protection de origine.

• **Photo A:** Appliquer l'item N°9 (Renfort Hard Link – x1) avec les items N°1 (Vis – x2) et N°6 (Écrou de Bride Hexagonale – x2). Appliquer l'item N°4 (Fixation DTC – x1) sur la partie arrière de la protection avec l'item N°3 (Spéciale Vis DTC – x2).

• **Photos B and C:** Monter la protection sur la moto première partie arrière.

• **Photo D:** Appliquer l'item N°2 (Vis – x2) sur la partie avant de la protection sur le cadre de la moto.

ATTENTION: Si le cadre n'a pas de trous, appliquer l'item N°5 (Inox Clamp) comme instruction de montage.

Torque toutes les vis avec le bonne valeur.



**DTC HARD EC ENGINE
and
LINK GUARD
Ref.: 2AS225202A**



PAP

Assembly Booklet / Paper collection
Livret de montage / Collecte de papier



LDPE

Mini Zip Bag / Plastic collection
Mini sac zip / Collecte de plastique



PAP

Box / Paper collection
Boîte / Collecte de papier



PAP

Carton Separator / Paper collection
Séparateur de cartons / Collecte de papier



C/PAP

Card Header / Paper collection
Carte d'en-tête / Collecte de papier



LDPE

Plastic Bag Cover / Plastic collection
Couverture de sac en plastique / Collecte de plastique



ASSEMBLY SEQUENCE / INSTRUÇÃO DE MONTAGEM

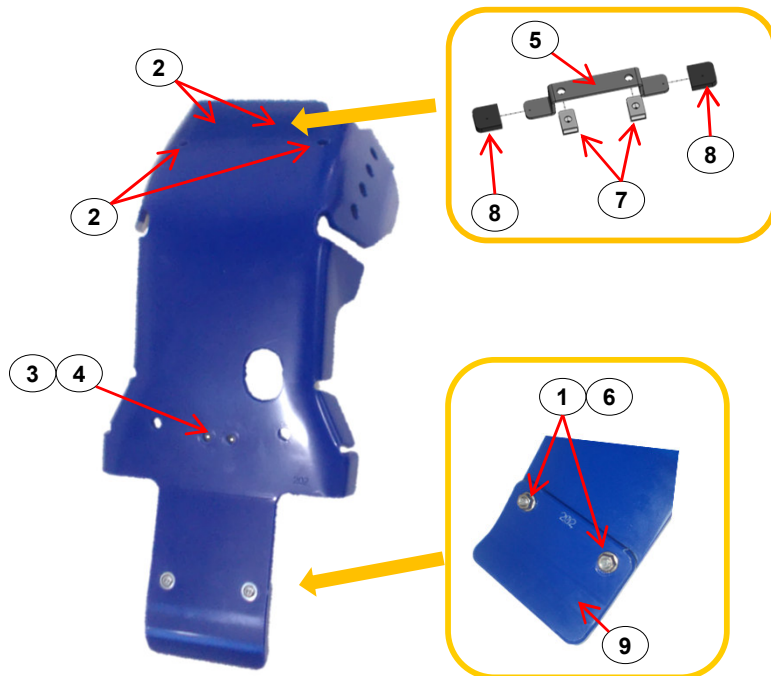


N.m	STEEL	STAINLESS
	8.8	A2
M4	2.7	2.6
M5	5.5	5.1
M6	9.7	8.7
M8	23.0	21.2
M10	47.0	42.0
M12	80.0	73.0



4mm

10mm



9	Reforço Hard Link / Reinforcement Hard Link	Nº1	1
8	Cápsula de Borracha / Rubber Cap	.	2
7	Mola de Friso / Clip Inox	M6	2
6	Porca c. FA / Hexagon Flange Nut	M6 - DIN 6923	2
5	Fixação Inox / Inox Clamp	Nº116	1
4	Fixação DTC / DTC Clamp	Nº93A	1
3	Paraf. Especial DTC / Special Screw for DTC	7x25	2
2	Paraf. Cabeça Redonda Sext. Int. c. FA / Screw Round Head With Washer False	M6x20 - ISO 7380	4
1	Paraf. Cabeça Redonda Sext. Int. c. FA / Screw Round Head With Washer False	M6x12 - ISO 7380	2
ITEM Nº: COMPONENTE (COMPONENT):		DESCRIÇÃO (DESCRIPTION):	QUANT.:
ACESSÓRIOS (ACCESSORIES)			

English:

Attention – Follow the assembly instruction sequence.

Remove original protection.

• **Photo A:** Mount item Nº9 (Reinforcement Hard Link – x1) in the rear part of the protection with items Nº1 (Screw – x2) and Nº6 (Hexagon Flange Nut – x2). Apply item Nº4 (DTC Clamp – x1) in the rear part of the protection with item Nº3 (Special Screw for DTC – x2).

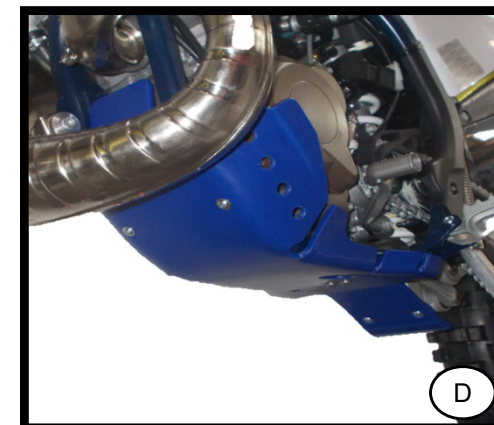
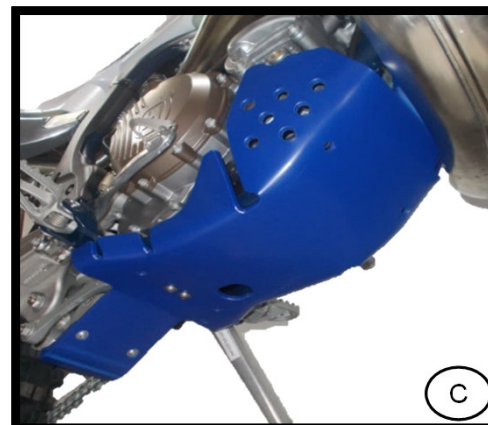
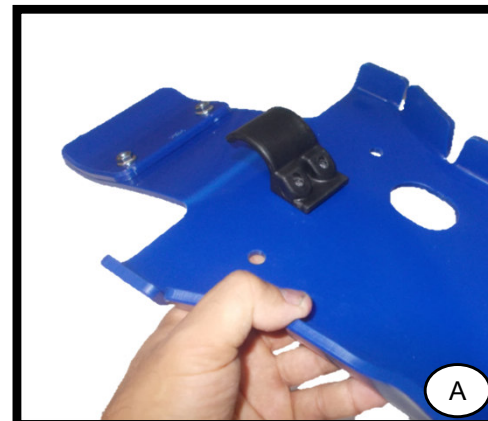
• **Photos B and C:** Mount protection first rear part.

• **Photo D:** Apply item Nº2 (Screw – x2) on the front part of the protection on the motorcycle frame.

ATTENTION: If the frame does not have a hole, apply item Nº5 (Inox Clamp) as the assembly instruction.

Torque all screws to correct value.

DTC HARD EC ENGINE and LINK GUARD



Português:

Atenção – Siga a sequência de instrução de montagem.

Remover proteção de origem.

• **Foto A:** Montar o item Nº9 (Reforço Hard Link – x1) na parte de trás da proteção com os itens Nº1 (Parafuso – x2) e Nº6 (Porca com FA – x2). Aplicar o item Nº4 (Fixação DTC – x1) na parte de trás da proteção com o item Nº3 (Parafuso Especial DTC – x2).

• **Fotos B e C:** Montar proteção iniciando pela parte de trás.

• **Foto D:** Aplicar o item Nº2 (Parafuso – x2) na parte da frente da proteção no quadro da moto.

ATENÇÃO: Se o quadro não tiver furação aplicar o item Nº5 (Inox Clamp) como a instrução de montagem.

Apertar todos os parafusos com o valor correto de torque.